



Con la contribución del instrumento  
Financiero LIFE de la Unión Europea

Octubre 2014

# LIFE + TERRITORIO VISIÓN



Número monográfico:  
Punto de información

## Número monográfico: Punto de información

Los objetivos que se planteaba el Proyecto Life+ Territorio Visión resultan novedosos y suponen un cambio importante respecto a la manera de entender y gestionar todo lo relacionado con el río en las últimas décadas.

Es por ello que el Punto de Información se ha convertido en un elemento clave para el acompañamiento de las acciones que se planteaban, especialmente para su comprensión, para la factibilidad de las intervenciones en el río, y sobre todo, para el mantenimiento en el futuro de los planteamientos alcanzados.

Ha resultado fundamental que los diversos ámbitos/sectores de la sociedad de los 12 pueblos se sientan partícipes del desarrollo y resultados del proyecto integrando tanto a las personas que intervienen ahora en la gestión, como aquellas que lo harán en un futuro.

### PARTICIPACIÓN SOCIAL EN EL PROYECTO



**El proyecto  
Territorio visión  
visto por algunos  
de sus  
participantes...**

En este número monográfico, se recoge un resumen de algunos de los programas que se han puesto en marcha desde el Punto de Información y, para ello, se ha recogido la opinión de algunos de sus participantes.

Les invitamos a conocer diferentes miradas sobre el proyecto Territorio visión en las siguientes páginas....

# La participación de los Ayuntamientos en el proyecto Territorio visión

## ¿Qué balance haces de la participación de los ayuntamientos en el proyecto?

*El Balance es positivo. Ha sido muy interesante y un buen ejemplo de cómo se debe gestionar un proyecto de estas características, con la implicación efectiva y activa de los ayuntamientos primero a través de la Comisión de Seguimiento de autoridades competentes y luego en la definición y contenido de las obras de restauración en cada uno de nuestros pueblos. Como siempre podía haber sido aún mayor, como en todas las cosas hay ayuntamientos que nos hemos implicado muchísimo, otros menos y un pequeño grupo casi nada, pero repito el balance es bueno.*

## ¿Qué impacto crees que ha tenido el proyecto en tu municipio?

*En Falces, el tema del visón inició su andadura con dificultad, los agricultores lo han estado viviendo como algo negativo ya que se asocia al retraso de 10 años de la ejecución de la concentración parcelaria. Bajo mi punto de vista y el de mucha gente de mi pueblo el impacto ha sido importante y positivo, sobre todo por lo que significa como valorización de nuestro entorno.*

*Desde el Ayuntamiento tenemos claro desde el primer día que lo que queremos es traer gente a nuestro pueblo y darnos a conocer. El humedal del visón y el Punto de Información están cumpliendo con este objetivo, por lo que estamos muy contentos con la repercusión que está teniendo.*

*Por supuesto es importante también la restauración fluvial que se va a realizar en algunos sotos de nuestra localidad ya que van a crear nuevos puntos de interés y contribuirán a mantener un entorno de calidad.*

## ¿Qué futuro le ves al Punto de Información Territorio Visón?

*Es una época difícil en la que cuesta definir compromisos a medio y largo plazo, los ayuntamientos necesitamos apoyo del Gobierno de Navarra y en concreto del departamento de medio Ambiente, y estos me han asegurado que hasta la finalización del proyecto el Punto tendrá continuidad. Mantenerlo más allá es un reto por ambas partes, habrá que buscar nuevos caminos de financiación para que siga adelante. Voluntad tenemos, y a pesar de la coyuntura actual creo que la sociedad navarra no nos podríamos permitir dejar perder esta experiencia*



**“...el impacto ha sido importante y positivo, sobre todo por lo que significa como valorización de nuestro entorno.”**

**Valentín García  
alcalde de Falces**

El Punto de Información Territorio Visón abrió sus puertas el 22 de marzo de 2012. La exposición permanente se ha ido enriqueciendo durante este tiempo, añadiendo nuevos materiales y adaptando los existentes a personas con discapacidad visual.

Desde el Punto de Información se planifican todas las actividades de difusión, sensibilización y voluntariado. Aunque se encuentra ubicado en Falces, el Punto de Información tiene la vocación de llegar a los 12 pueblos que conforman Territorio Visón a través de la exposición volante y acciones concretas de sensibilización con entidades locales y escolares .

Desde su apertura hasta el 30 de septiembre de 2014, la afluencia de público (al Punto de Información y a la exposición volante) ha sido de unas 9.600 personas. Durante el año 2012 recibió un gran número de visitas (5.832 visitantes). Actualmente, podríamos decir que las visitas rondan una media de 1.500 personas al año.

Las redes sociales suponen una de las herramientas de comunicación que más está utilizando el Punto de Información, especialmente el facebook, que ha ido incrementando sus visitas a lo largo de estos dos años y medio.

# La atención al público en el Punto de Información



**“Al principio, los visitantes entraban sin conocer el proyecto y el animal,... ahora vienen con un objetivo”**

Isabel Alfaro,  
asistencia técnica al CRANA

## ¿Cómo ha ido evolucionando la atención al público en el Punto de Información?

*Al principio los visitantes entraban sin conocer el proyecto y el animal, un poco incrédulos “a ver qué es esto que habéis puesto aquí”. Ahora vienen con un objetivo claro: a hacer alguna pregunta concreta, a las actividades, a recoger información...*

## ¿Cuál es el perfil más habitual de la persona que se dirige al Punto de información?

*Sobre todo vienen dos tipos de personas: en primer lugar, turistas que están pasando unos días en la Ribera o en Falces y quieren conocer también la riqueza ambiental de la zona, el visón y la posibilidad de avistarlo. Y en segundo lugar, la población local que entra a curiosear, por ejemplo porque han visto un animal en el río y quieren saber si es un visón.*

*Cuando hay charlas viene gente de todo tipo: falcesinos y falcesinas y gente de toda Navarra (incluso de las comunidades limítrofes) que están especialmente interesados en el tema que se va a tratar y por la calidad del ponente.*

## ¿Cuáles son las principales preguntas y observaciones que realizan?

*Las preguntas más frecuentes tienen que ver con la alimentación del visón y también con su tamaño. Muy a menudo preguntan cómo ha llegado hasta aquí, si ha sido introducido en Navarra, un bulo que hay que desmentir. Una observación muy repetida que oigo también es la queja por la dificultad para avistarlo, pero no nos cansamos de explicar que es un animal que sale por la noche, que es muy pequeñito y que está en peligro de extinción, ¡hay muy pocos!. Otras veces entran para preguntar por nuestras actividades.*

## ¿Nos puedes contar alguna anécdota?

*En una ocasión vino una persona a decirnos que había visto un visón muerto, él nos aseguraba que era un visón, pero fuimos al punto en la carretera donde estaba el supuesto visón y resultó ser una garduña. Y estas confusiones son bastante habituales, por eso invitamos a todo el mundo a venir al Punto, para aprender a identificar al visón y al resto de habitantes del río..*

*En otra ocasión, tras decir a un grupo de alumnos que si veían un visón muerto*

*debían avisar al 112, un muelle levantó nervioso la mano, le di la palabra para que preguntara y me dijo: “¿pero el 112 cuesta dinero?”, y le pude tranquilizar al responderle que es gratis. .*

*Y mucha gente mayor nos viene a confesar a veces cosas muy extrañas, como que en casa tienen una jineta desecada, o que tienen un abrigo de visón, o que de jóvenes comían tal o cual animal que ahora nos parece una barbaridad...El contacto con personas de todas las edades es muy interesante y muestra cómo el río y su diversidad es algo atractivo y de interés. Este contacto nos enseña a adaptar y transmitir mejor los mensajes.*



# El programa de apoyo a la Formación Profesional

**¿Cómo se ha concretado hasta la fecha tu participación en el proyecto territorio visón? ¿Qué destacarías de tu participación?**

*Estuve realizando la FCT (Formación en Centros de Trabajo) de mi FP de Gestión y organización de los recursos naturales y paisajísticos. En este periodo de casi 3 meses estuve tanto en Gestión ambiental de Navarra, conociendo el proyecto y sobre todo las obras que se llevan a cabo dentro de él y después en el CRANA ya haciéndome más cargo de la parte de información y educación ambiental. En este periodo es en el que más llegué a conocer del proyecto, compartiendo y preparando actividades con voluntarios/as, que en mi opinión han sido parte esencial en este proyecto.*

**¿Qué balance haces?**

*Mi balance es positivo, sobre todo por todo lo que aprendí durante aquellos meses pero también por lo que pude enseñar y aportar. Para una persona amante de la naturaleza, y sensible con el tema medioambiental, el trabajar en este proyecto es interesante ya que además de fomentar la protección de una especie en peligro también da a conocer los ecosistemas fluviales y de ribera, tan poco conocidos como valorados actualmente.*



**“La parte esencial del proyecto Territorio Visón es el trabajo con los/as voluntarios/as”**

Josu Corrales,  
grado superior de  
gestión forestal y  
del medio natural

El programa de apoyo a la Formación Profesional, así como el apoyo formativo a profesionales pretende complementar la formación profesional y revalorizar la experiencia y conocimiento del proyecto en el ámbito formativo. Dentro de esta línea, durante el año 2013 se implicó a un estudiante de formación profesional de la especialidad agroforestal para que hiciera sus prácticas en Territorio Visón. Pero además, el proyecto está realizando una importante labor de sensibilización en los centros de Formación Profesional más cercanos, realizando charlas (en Pamplona, Lumbier, Tudela,...) así como visitas guiadas al Sotobajo con alumnado de estos centros. Se ha llegado a más de 175 estudiantes de ciclos formativos relacionados con el medio natural y el uso público.

Respecto a los profesionales de los diferentes sectores que operan en el territorio, se ha trabajado con los profesionales y empresas del sector turístico, y con los trabajadores municipales.



# El programa de sensibilización dirigido a escolares

**“La actividad colaboró en sensibilizar sobre el visón europeo, pasando a considerar el río como hábitat fluvial y no sólo un curso de agua”**

Ana Bacaicoa,  
Profesora IES de  
Marcilla

**¿Qué te pareció la actividad que realizamos con vosotros?**

*El curso 2012/13 un grupo de alumnos de 3ºESO en la asignatura “Investigación Científica” realizó el juego de simulación sobre el visón europeo.*

*La actividad estuvo muy bien diseñada y llevada a cabo con dinamismo y fomentando la participación de todo el alumnado.*

*La sesión se desarrolló en dos horas y esa duración resultó muy adecuada para la edad y el nivel de conocimientos de los alumnos. También fue acertada la elección del espacio (aula grande con cañón).*

**¿Consideras que sirvió para sensibilizar a la población escolar sobre la importancia de la conservación del visón europeo y el hábitat fluvial? ¿Por qué?**

*Sí, en primer lugar por el material audiovisual introductorio y en segundo lugar por la propia dinámica del juego de simulación.*

*Fue un acierto la utilización de complementos de atrezzo para que los alumnos ( pasado ese primer momento de extrañeza al verse “disfrazado de...” ) se metieran en el papel. De esa manera, según se desarrollaba la sesión iba fomentándose la reflexión ya que había que buscar argumentos para defender el rol propio y había que escuchar muy bien para rebatir los argumentos que exponían los demás.*

*Además, junto con otros aspectos de su asignatura, colaboró en la sensibilización sobre el visón europeo y la necesidad de su conservación pasando a considerar el río como hábitat fluvial, y no sólo un curso de agua.*

**¿Qué otras actividades dirigidas a la comunidad escolar piensas que sería importante impulsar?**

*Por nuestra parte, siempre que nos avisáis de las actividades de fin de semana o fechas puntuales, las damos a conocer usando los corchos de los pasillos y el corcho virtual de la web del centro. A su vez, parte de nuestro alumnado ha participado en los concursos de microrrelatos. Todo ello nos parece interesante.*



*En nuestro caso ha sido una pena, no poder llevar al grupo de “Investigación Científica” o a muchos otros a visitar el punto de información y los sotos de Falces por falta de presupuesto que pagase el transporte.*

**Algún otro comentario que desees hacer.**

*Nos gustaría agradecer la posibilidad de llevar a cabo la actividad comentada.*

*Desde el IES Marqués de Villena lamentamos profundamente la desaparición del CRANA y la repercusión que ello pueda tener además, en la continuidad del programa LIFE-Territorio Visón.*



El programa escolar ha centrado una gran parte de la actividad de sensibilización realizada desde el Punto de Información. Para ello se ha diseñado un programa de actividades dirigidas a escolares de los diferentes ciclos de educación primaria y secundaria, con el que se ha estado presente en todos los centros escolares de Territorio Visión, en el centro escolar, fuera del centro escolar (en colaboración con las APYMAS), y en los sotos fluviales. Hasta la fecha, más de 2.300 escolares han pasado por este programa.

También se han hecho actividades con centros escolares de Navarra que no están dentro del Territorio Visión, como Arguedas, Berbinzana, Mendigorria,...

Dentro del programa escolar del proyecto Life+ Territorio visión, se han diseñado varios materiales didácticos. A continuación se presenta el cuento "Vidas y alegrías de un visón muy europeo", que tiene gran éxito entre el alumnado de infantil y primaria.



# Vidas y alegrías de un visón muy europeo

Idea original: **Eva García Balaguer, Mar Fábregas e Isabel Alfaro (CRANA).**

Ilustraciones: **KUKUXUMUSU**

Dentro del programa escolar del proyecto Life+ Territorio visón, se han diseñado varios materiales didácticos. A continuación se presenta el cuento "Vidas y alegrías de un visón muy europeo", que tiene gran éxito entre el alumnado de infantil y primaria.





Mientras el buitre hablaba, toda la fauna del río se les acercaba.

Galápagos, nutrias, ranas, y una grulla con tres canas.



Les contaba cómo volando veía a todos disfrutando del bosque, de los campos, del agua ¡Y algunos, con la piragua!



El buitre no paraba de hablar y ya comenzaban a llegar las ovejas y sus pastores, los agricultores y sus tractores.



Pero los visones se tenían que marchar, el día había llegado ya.

Mientras se escurrían entre los matorrales entraba la luz a raudales.



Sin darse cuenta siquiera, estaban en medio de una carretera.

A lo lejos vieron un camión, que por poco atropella al visón Simón.



Cada día una aventura, y haciendo alguna travesura, la visona Mariona y el visón Simón recorrieron todo el Arga y el Aragón.



Terminaban las vacaciones y el visón Simón ya conocía todos los rincones.

¡A la visona Mariona le dijo que buscara otro escondrijo!



La visona Mariona se quedó triste...

Hasta que casi le embiste una vaca de las de Falces que no esperan a que te calces.



Mientras tanto, el visón Simón, después de su viaje por el Arga y el Aragón,

me dijo, y así os lo leo, Que él era un visón MUY EUROPEO.



# El programa de voluntariado



**“Veo recompensado 1.000 veces mi trabajo cuando las personas disfrutan tanto...”**

**María Eugenia Jiménez,**  
Voluntaria del proyecto territorio visión

## **¿Cómo se ha concretado hasta la fecha tu participación en el proyecto territorio visión? ¿Qué destacarías de tu participación?**

*Tras participar el pasado año como voluntaria en el Punto de Información Territorio Visión donde estuve apoyando alguna de las actividades programadas, este año me propusieron colaborar en el desarrollo de un nuevo proyecto "Por los Ríos: Territorio Visión", dirigido a diferentes colectivos desfavorecidos y/o en riesgo de exclusión, puesto que mi profesión es Animadora Sociocultural y tengo experiencia de otros proyectos donde he trabajado el ocio inclusivo y la discapacidad. Hasta la fecha, han sido diversos grupos de personas con características funcionales, de diferentes asociaciones, como pueden ser; ONCE, AMIMET, TASUBINSA, las que han visitado nuestro Punto de Información y el recorrido adaptado de Sotobajo, de las cuales, personalmente, estoy muy satisfecha con el resultado. Ha sido todo un reto el programar, desarrollar y poner en marcha estas actividades. No obstante, veo recompensado por 1000 todo el trabajo cuando las personas disfrutan tanto con tan poco. En estos momentos, nos encontramos en la puesta en marcha de la segunda sesión del "Taller entre Mujeres" donde ofrecemos una tarde de merienda con actividades solo para nosotras con el objetivo de acercarnos entre colectivos de mujeres con la colaboración de la Asociación Cohesiona.*

## **¿Qué balance haces?**

*Mi como balance del proyecto hasta ahora es positivo, se han elaborado materiales adaptados, se han mejorado las condiciones de acceso al local y al recorrido, y se ha difundido Falces y el Punto de Información Territorio Visión a diferentes lugares de Navarra. Sin embargo todavía queda mucho trabajo que hacer, y no sólo dirigido a personas con necesidades (que también, porque todavía hay muchos colectivos con los que no hemos podido trabajar), sino además un trabajo más profundo en la sensibilización a la comunidad y su participación para concienciarse en aspectos de responsabilidad, respeto, inclusión e igualdad con el medioambiente y las personas.*

## **¿Qué futuro ves al Punto de Información?**

*Sinceramente creo que, para que se consolide, si no hay una persona o un grupo,*

*o contratan a alguien para que se encargue de su funcionamiento y vaya programando actividades, se limitara a ser sólo el Punto de Información Turística del Pueblo.*



El programa de voluntariado ha tenido gran impacto en la zona y han participado, hasta el momento, más de 1.000 personas. Todas las actividades se organizan en colaboración con las entidades asociativas locales y en coordinación con el programa de voluntariado ambiental en ríos. Las actividades son muy variadas y van, desde los recorridos interpretativos por los sotos fluviales, las limpiezas de río, seguimiento de murciélagos, instalación de observatorios de aves, plantaciones, etcétera.

Desde el año 2013, colabora con el Punto de Información una persona joven de Falces como voluntaria. Con ella, también se han impulsado otras actividades relacionadas con la accesibilidad de la educación ambiental a colectivos desfavorecidos y/o en riesgo de exclusión.

Os mostramos algunas imágenes del voluntariado en acción.





# La señalización en las poblaciones de Territorio visión

Cuando veas esta señal en algún municipio de Territorio visión, sabrás dónde puedes encontrar el hábitat idóneo para el Visón europeo. Se trata de una campaña de comunicación puesta en marcha por los Ayuntamientos que incluye, además de estas señales que se han instalado en diferentes puntos del territorio, la colocación de un certificado que explica la voluntad del Ayuntamiento de restaurar el ecosistema fluvial y mejorar el estado de conservación del Visón europeo.



## “Yo, el Aragón”

El Gobierno de Navarra, a través del Centro de Recursos Ambientales de Navarra (CRANA), el Proyecto Territorio Visión y la Obra Social La Caixa está elaborando el documental “Yo, el Aragón”. A finales de año se editará un DVD que recoge el patrimonio natural e inmaterial de este río desde Sangüesa hasta Milagro, y en el que también se menciona el bajo Arga y la confluencia de ambos ríos como un lugar de especial de interés.

“Yo, el Aragón” recogerá diversos y significativos testimonios de vecinos y vecinas de la zona, sobre la importancia del río Aragón en la configuración y la historia de la zona, así como en la memoria colectiva. Estas producciones tienen el objetivo de fomentar una visión integradora de los ríos y su entorno en la sociedad, siguiendo los principios de la Directiva Marco del Agua. La iniciativa surgió de los trabajos realizados en el marco del Foro del Agua de Navarra, que ha promovido en diversas zonas de la Comunidad foral, la participación activa de la ciudadanía y el voluntariado, para favorecer la gestión sostenible del agua y la mejora del espacio fluvial.



## Adopta un visón...

Los peluches del visón europeo están esperando impacientes para que alguien los adopte...

**¿Todavía no has adoptado el tuyo?**

Por el módico precio de 6€ podrás disfrutar de este simpático peluche. No lo pienses mucho porque cuando quieras uno, ya no quedarán...

Con la compra del peluche contribuyes al conocimiento y a la conservación del Visón europeo, una de las especies animales en mayor riesgo de desaparición de todo el planeta.

Para más información: [www.territoriavison.es](http://www.territoriavison.es) - [www.facebook.com/TerritorioVison](https://www.facebook.com/TerritorioVison)

CRANA

Los ayuntamientos de Caparrosa, Carcastillo, Falces, Marcilla, Mélida, Milagro, Peralta, Santacara y Villafranca lanzaron hace unos meses una campaña para sensibilizar a la ciudadanía sobre la existencia del visón europeo en la zona (bajo Arga-Aragón). Se propone a los vecinos y vecinas de Territorio Visión adoptar un ejemplar de visón europeo. El CRANA, entidad gestora del Punto de Información, ha apoyado a los ayuntamientos en esta iniciativa, que surgió de las demandas realizadas en los centros escolares, con los que se ha trabajado en diversos talleres, y el interés de las entidades locales.

A través de este boletín, lanzamos la campaña de Navidad, para que todas las personas que puedan estar interesadas, se dirijan a los establecimientos colaboradores y a los Ayuntamientos a buscar su Visón europeo.

**Regala un visón europeo en Navidad**  
Lo encontrarás en establecimientos colaboradores y Ayuntamientos

